

Distribution limitée

WHC-2000/CONF.204/1 Rev.1

Cairns, le 25 novembre 2000

Original : anglais/français

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**

**CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION
DU PATRIMOINE MONDIAL CULTUREL ET NATUREL**

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

**Vingt-quatrième session
Cairns, Australie
27 novembre - 2 décembre 2000**

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ET CALENDRIER PROVISOIRE

Suite à la vingt-troisième session du Bureau (juin 2000) et à la session spéciale du Bureau (octobre 2000), le Secrétariat a apporté quelques modifications dans le déroulement des points de l'ordre du jour afin d'assurer un suivi logique dans la tenue de la session du Comité.

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. Ouverture de la session par le Directeur général de l'UNESCO ou son représentant
2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier
3. Election du Président, des Vice-Présidents et du Rapporteur
4. Rapport sur les activités menées par le Secrétariat depuis la vingt-troisième session du Comité
5. Rapports du Rapporteur sur les sessions du Bureau du Comité du patrimoine mondial
6. Rapport du Bureau sur le travail des groupes suivants :
 - 6.1 Equipe spéciale sur la mise en œuvre de la Convention
 - 6.2 Groupe de travail sur la représentativité de la Liste du patrimoine mondial
 - 6.3 Groupe de travail sur la représentation équitable au sein du Comité du patrimoine mondial
 - 6.4 Réunion internationale d'experts sur la révision des Orientations
7. Soumission de rapports périodiques :
 - 7.1 Rapport sur l'état de conservation du patrimoine mondial dans les Etats arabes
 - 7.2 Rapport d'avancement sur les stratégies régionales pour la soumission de rapports périodiques
8. Etat de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial
 - 8.1 Rapports sur l'état de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril
 - 8.2 Rapports sur l'état de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial
9. Rapport d'avancement sur les actions régionales pour la mise en œuvre du Plan d'action de la Stratégie globale
10. Informations sur les listes indicatives et examen des propositions d'inscription de biens culturels et naturel sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial
11. Stratégie de l'information
12. Activités concernant la documentation, l'information et l'éducation relatives au patrimoine mondial
13. Examen du Fonds du patrimoine mondial et approbation du budget pour 2001, et présentation du budget provisoire pour 2002

14. Assistance internationale :
 - 14.1 Rapport sur l'évaluation de l'assistance internationale et établissement des priorités pour l'allocation d'assistance internationale aux Etats parties
 - 14.2 Demandes d'assistance internationale
15. Stratégie de la formation
 - 15.1 Stratégie globale de la formation
 - 15.2 Proposition d'établissement d'un Programme de partenariat pour le patrimoine
16. Date, lieu et ordre du jour provisoire de la vingt-cinquième session du Bureau du Comité du patrimoine mondial
17. Date et lieu de la vingt-cinquième session du Comité du patrimoine mondial
18. Questions diverses
19. Adoption du rapport de la session
20. Clôture de la session

CALENDRIER PROVISOIRE

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
LUNDI 27 NOVEMBRE 2000					
08:30	ENREGISTREMENT				
OUVERTURE DE LA SESSION ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DU CALENDRIER					
10:00 – 10:15	Message de bienvenue des propriétaires traditionnels				
10:15 – 10:25	Discours du Président sortant du Comité du patrimoine mondial, M. Abdelaziz Touri (Maroc)				
10:25 – 10:30	Message de bienvenue au nom de l'Etat hôte de Mr Roger Beale AM Secrétaire, Département de l'Environnement et du patrimoine				
10:30 – 10:35	Message de bienvenue de l'honorable Rod Welford, Ministre de l'Environnement, Gouvernement du Queensland				
10:35 – 10:50	1. Ouverture de la session par le Directeur général de l'UNESCO ou son représentant Mounir Bouchenaki, Sous-Directeur général pour la Culture, UNESCO Francesco Bandarin, Directeur, Centre du patrimoine mondial, UNESCO				
10:50 – 11:00	2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier	WHC-2000/CONF.204/1 Rev 1 Ordre du jour provisoire et calendrier			Suite à la vingt-quatrième session du Bureau (juin 2000) et à la session spéciale du Bureau (octobre 2000), le Secrétariat a apporté quelques modifications dans le déroulement des points de l'ordre du jour afin d'assurer un suivi logique dans la tenue de la session du Comité.
11:00 - 11:30	PAUSE CAFÉ				
11:30 - 11:50	3. Election du Président, des Vice-Présidents et du Rapporteur		WHC-2000/CONF.204/INF.3 Composition du Bureau du Comité du patrimoine mondial, 1977 – 2000		
11:50 -12:00	Discours du nouveau Président du Comité.				

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
LUNDI 27 NOVEMBRE 2000 (suite)					
12:00 - 13:00	4. Rapport sur les activités menées par le Secrétariat depuis la vingt-troisième session du Comité		WHC-2000/CONF.204/INF.4 Rapport du Secrétaire sur les activités entreprises par le Secrétariat depuis la vingt-troisième session du Comité du patrimoine mondial		Un rapport écrit sera fourni en tant que document d'information INF.4. Une présentation orale sera faite par le Secrétaire du Comité..
13:00 - 14:30	DEJEUNER				
13:30 - 14:30	Table ronde entre le Forum des Jeunes du Pacifique pour le patrimoine mondial et les Membres du Comité du patrimoine mondial, Student Lodge, Faculty Close, James Cook University, Cairns.				
RAPPORTS DU BUREAU DU COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL, 2000					
14:30 - 15:00	5. Rapports du Rapporteur sur les sessions du Bureau du Comité du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/2 Rapport du Rapporteur de la vingt-quatrième session du Bureau du Comité du patrimoine mondial (Paris, 26 juin - 1 ^{er} juillet 2000) WHC-2000/CONF.204/3 Rapport du Rapporteur de la Session spéciale du Bureau du Comité du patrimoine mondial tenue à Budapest, Hongrie (2-4 octobre 2000) WHC-2000/CONF.204/4 Rapport du Rapporteur de la vingt-quatrième session extraordinaire du Bureau tenue à Cairns, Australie (23-24 novembre 2000)			Le rapport du rapporteur a été adopté par le Bureau à sa vingt-quatrième session.

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
LUNDI 27 NOVEMBRE 2000 (SUITE)					
TRAVAIL DES GROUPES DE REFORME DU PATRIMOINE MONDIAL					
15:00 – 16:30	6. Rapport du Bureau sur le travail des groupes suivants : 6.1 Groupe d'étude sur la mise en œuvre de la Convention 6.2 Groupe de travail sur la représentativité de la Liste du patrimoine mondial 6.3 Groupe de travail sur la représentation équitable au sein du Comité du patrimoine mondial 6.4 Réunion internationale d'experts sur la révision des Orientations	WHC-2000/CONF.204/3 Rapport du Rapporteur de la Session spéciale du Bureau du Comité du patrimoine mondial tenue à Budapest, Hongrie (2-4 octobre 2000) WHC-2000/CONF.204/4 Rapport du Rapporteur de la vingt-quatrième session extraordinaire du Bureau tenue à Cairns, Australie (23-24 novembre 2000) WHC-2000/CONF.204/5 Recommandations collationnées du Groupe d'étude, des Groupes de travail et de la Réunion d'experts (révisées à la Session spéciale du Bureau, 2-4 octobre, Budapest, Hongrie) WHC-2000/CONF.204/6 Propositions pour une représentation équitable au Comité du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/INF.7 Rapport de l'Equipe spéciale sur la mise en oeuvre de la Convention du patrimoine mondial WHC-2000/CONF.204/INF.8 Rapport du Groupe de travail sur la représentativité de la Liste du patrimoine mondial WHC-2000/CONF.204/INF.9 Rapport du Groupe de travail sur la représentation équitable au Comité du patrimoine mondial WHC-2000/CONF.204/INF.10 Rapport de la réunion internationale d'experts sur la révision des <i>Orientations devant guider la mise en oeuvre de la Convention du patrimoine mondial</i> (Canterbury, Royaume-Uni, 10-14 avril 2000) WHC-2000/CONF.204/INF.18 Avant projet préparé par Australie concernant la révision proposée des <i>Orientations devant guider la mise en oeuvre de la Convention du patrimoine mondial</i>		
16:30 – 16:45	PAUSE CAFÉ				
16:45 – 18:00	6. (suite)				
19:30 – 22:30	Dîner officiel de bienvenue Tjapukai Aboriginal Park				

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
MARDI 28 NOVEMBRE 2000					
PROTECTION DU PATRIMOINE MONDIAL					
9:00 - 9:30	Rapport sur les résultats du Forum Autochtone				Le Forum Autochtone s'est tenu à Cairns le 24 Novembre 2000
9:30 - 10:00	Rapport sur les résultats du Forum des jeunes du pacifique pour le patrimoine mondial				Le Forum des jeunes du pacifique pour le patrimoine mondial s'est tenu à Cairns du 23 au 28 Novembre 2000
10:00 – 11:00	7. Soumission de rapports périodiques : 7.1 Rapport sur l'état de conservation du patrimoine mondial dans les Etats arabes 7.2 Rapport d'avancement sur les stratégies régionales pour la soumission de rapports périodiques	WHC-2000/CONF.204/7 Rapports périodiques : Rapport sur l'état du patrimoine mondial dans les Etats arabes, 2000 WHC-2000/CONF.204/8 Rapports périodiques : Rapport d'avancement sur les stratégies régionales pour la soumission de rapports périodiques			
11:00 – 11:15	PAUSE CAFÉ				
11:15 - 11:30	7. Soumission de rapports périodiques (suite)				
11:30 – 13:00	8. Etat de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial 8.1 Rapports sur l'état de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril	WHC-2000/CONF.204/4 (24ème session extraordinaire, Cairns, (23-24 novembre 2000) WHC-2000/CONF.204/9 Etat de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril	WHC-2000/CONF.204/INF.19 Recommandations prioritaires de l'atelier du Centre du patrimoine mondial/Union Mondiale pour la Nature sur « le Rôle de l'inscription sur la liste du patrimoine mondial en péril pour le développement de la coopération internationale pour la conservation du patrimoine mondial naturel »		

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
MARDI 28 NOVEMBRE 2000 (suite)					
11:30 – 13:00 (suite)	8. Etat de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial (suite) 8.2 Rapports sur l'état de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/4 (24ème session extraordinaire, Cairns, (23-24 novembre 2000) WHC-2000/CONF.204/10 Etat de conservation de biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/INF.17 Rapport de la mission d'experts de haut niveau à Kathmandu, Népal, 23-30 septembre 2000 WHC-2000/CONF.204/INF.19 Recommandations prioritaires de l'atelier du Centre du patrimoine mondial/Union Mondiale pour la Nature sur « le Rôle de l'inscription sur la liste du patrimoine mondial en péril pour le développement de la coopération internationale pour la conservation du patrimoine mondial naturel » WHC-2000/CONF.204/INF.20 Etat de conservation du Parc national du Kakadu, Australie : Comité scientifique indépendant (ISP) du Conseil international pour la science (ICSU), Rapport n° 3, septembre 2000 WHC-2000/CONF.204/INF.21 Rapport d'avancement mis à jour sur l'exécution des 55 recommandations pour renforcer la gestion de la Vallée de Kathmandu et du plan d'action de mesures correctives avec échéancier, soumis par le Gouvernement népalais de Sa Majesté le 22 novembre 2000 (en anglais seulement) WHC-2000/CONF.204/INF.22 Conclusions de M. Henrik Lilius, Vice-Président du Comité du patrimoine mondial et Représentant de l'ICOMOS pendant la mission d'experts de haut niveau à Kathmandu, 24-29 septembre 2000 (en anglais seulement)		Le Bureau a examiné, lors de sa vingt-quatrième session extraordinaire, l'état de conservation des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial. Le document de travail du Bureau est mis à la disposition du Comité pour information sous la cote: WHC-2000/CONF.204/10. Les recommandations du Bureau figurent dans le rapport du rapporteur de la vingt-quatrième session extraordinaire du Bureau (WHC-2000/CONF.204/4)
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 – 16:30	8. (suite)				
16:30 – 16:45	PAUSE CAFÉ				
16:45 – 18:30	8. (suite)				

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
-------	--------------------------	----------------------	-------------------------	---------------	-----------

MERCREDI 29 NOVEMBRE 2000

STRATEGIE GLOBALE POUR UNE LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL REPRESENTATIVE ET EQUILIBREE					
09:00 – 10:00	9. Rapport d'avancement sur les actions régionales pour la mise en œuvre du Plan d'action de la Stratégie globale	WHC-2000/CONF.204/11 Rapport d'avancement sur les mesures prises pour la mise en œuvre du plan d'action de la Stratégie globale	WHC-2000/CONF.204/INF.11 Rapport synthétique de la réunion sur « L'authenticité et l'intégrité dans un contexte africain », Monument national du Grand Zimbabwe, Zimbabwe, 26-29 mai 2000) WHC-2000/CONF.204/INF.13 Africa 2009 (en anglais seulement)	WHC-2000/CONF.204/WEB.1 Rapport de synthèse du Séminaire sur le patrimoine naturel dans les Caraïbes, Paramaribo, Suriname, 18-20 février 2000 (en anglais seulement) WHC-2000/CONF.204/WEB.2 Rapport de la réunion thématique régionale d'experts sur le patrimoine naturel dans les Alpes, Hallstatt, Autriche, 18-22 juin 2000 WHC-2000/CONF.204/WEB.3 Rapport de synthèse de la réunion sur « Les paysages culturels : concept et mise en oeuvre », Catane, Italie, 8-11 mars 2000) (en anglais seulement) WHC-2000/CONF.204/WEB.4 Rapport de la Réunion thématique régionale sur les paysages culturels de l'Amérique centrale, San Jose (Costa Rica), 26-29 septembre 2000 (en anglais seulement) WHC-2000/CONF.204/WEB.5 Conclusions de la réunion d'experts de la Stratégie globale sur le patrimoine culturel de l'Asie centrale, Ashgabat, Turkménistan (12-17 mai 2000) (en anglais et en russe seulement) WHC-2000/CONF.204/WEB.6 Convention européenne du paysage WHC-2000/CONF.204/WEB.7 Rapport de l'atelier sur les sites fossilifères du patrimoine mondial, Sydney, Australie, 22 septembre - 1 octobre 2000 (en anglais seulement)	

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
MERCREDI 29 NOVEMBRE 2000 (suite)					
10:00 – 11:00	10. Informations sur les listes indicatives et examen des propositions d'inscription de biens culturels et naturel sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/12 Informations sur les listes indicatives et examen des propositions d'inscriptions de biens culturels et naturels sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/INF.5 Evaluations de l'UICN WHC-2000/CONF.204/INF.6 Evaluations de l'ICOMOS WHC-2000/CONF.204/INF.6 Add Evaluations de l'ICOMOS - Addendum		
11:00 – 11:15	PAUSE CAFÉ				
11:15 – 13:00	10. (suite)				
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 – 16:30	10. (suite)				
16:30 – 16:45	PAUSE CAFÉ				
16:45 – 18:30	10. (suite)				
Séance de nuit (Horaire à confirmer)	10. (suite)				

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
JEUDI 30 NOVEMBRE 2000					
09:00 – 11:00	10. . Informations sur les listes indicatives et examen des propositions d'inscription de biens culturels et naturel sur la Liste du patrimoine mondial en péril et sur la Liste du patrimoine mondial (suite)				
11:00 – 11:15	PAUSE CAFÉ				
11:15 – 13:00	10. (suite)				
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
13:30	CONFERENCE DE PRESSE				
GESTION DE L'INFORMATION, DOCUMENTATION, INFORMATION ET EDUCATION					
14:30 – 15:00	11. Stratégie de l'information	WHC-2000/CONF.204/13 Rapport sur la mise au point du plan de systèmes de gestion de l'information			
15:00 – 15:30	12. Activités concernant la documentation, l'information et l'éducation relatives au patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/14 Activités de documentation, d'information et d'éducation concernant le patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/INF.12 Rapport de l'Equipe spéciale internationale sur la stratégie globale pour le patrimoine naturel, « outreach », éducation, coopération et formation (CONNECT), Paris, France, 17-20 avril 2000 (en anglais seulement)		
FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL ET ASSISTANCE INTERNATIONALE					
15:30 – 16:30	13. Examen du Fonds du patrimoine mondial et approbation du budget pour 2001, et présentation du budget provisoire pour 2002	WHC-2000/CONF.204/15 Rev & Corr. Examen du Fonds du patrimoine mondial et approbation du budget pour 2001, et présentation du budget provisoire pour 2002	WHC-2000/CONF.204/INF.14 Rapports sur les activités de l'UICN, de l'ICOMOS et de l'ICCROM entreprises depuis la vingt-troisième session du Comité du patrimoine mondial et justifications des dépenses selon le plan de travail approuvé par le Comité WHC-2000/CONF.204/INF.15 Rapport annuel 2000, Bureau nordique du patrimoine mondial (NWHO), Oslo, Norvège (en anglais seulement)		
16:30 – 16:45	PAUSE CAFÉ				
16:45 – 18:30	13. (suite)				
Séance de nuit (Horaire à confirmer)	Réunion de Bureau pour examiner les demandes d'assistance internationale	WHC-2000/CONF.204/17 Demandes d'Assistance internationale			

HEURE	POINT DE L'ORDRE DU JOUR	DOCUMENTS DE TRAVAIL	DOCUMENTS D'INFORMATION	DOCUMENTS WEB	REMARQUES
VENDREDI 1 DECEMBRE 2000					
09:00 – 11:00	14. Assistance internationale : 14.1 Rapport sur l'évaluation de l'assistance internationale et établissement des priorités pour l'allocation d'assistance internationale aux Etats parties 14.2 Demandes d'assistance internationale	WHC-2000/CONF.204/16 Assistance internationale : Rapport sur l'évaluation de l'assistance internationale et établissement des priorités pour l'allocation d'assistance internationale aux Etats parties WHC-2000/CONF.204/17 Demandes d'assistance internationale			
11:00 – 11:15	PAUSE CAFÉ				
FORMATION					
11:15 - 12:30	15. Stratégie de la formation 15.1 Stratégie globale de la formation 15.2 Proposition d'établissement d'un Programme de partenariat pour le patrimoine	WHC-2000/CONF.204/18 Stratégie de la formation : Stratégie globale de formation WHC-2000/CONF.204/19 Stratégie de la formation : Proposition pour l'établissement d'un programme de partenariat pour le patrimoine	WHC-2000/CONF.204/INF.16 Stratégie globale de formation pour le patrimoine culturel (ICCROM)		
ORDRE DU JOUR DE LA 25^e SESSION DU BUREAU DU COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL, 2001					
12:30 - 12:40	16. Date, lieu et ordre du jour provisoire de la vingt-cinquième session du Bureau du Comité du patrimoine mondial	WHC-2000/CONF.204/20 Date, lieu et ordre du jour provisoire de la vingt-cinquième session du Bureau du Comité du patrimoine mondial			
12: 40 - 12:50	17. Date et lieu de la vingt-cinquième session du Comité du patrimoine mondial				
12:50 – 13:00	18. Questions diverses				
13:00 – 14:30	DEJEUNER				
14:30 –					Préparation du rapport par le Secrétariat de l'UNESCO
SAMEDI 2 DECEMBRE 2000					
– 16:00					Préparation du rapport par le Secrétariat de l'UNESCO
16:00 – 18:20	19. Adoption du rapport de la session				
18:20 – 18:30	20. Clôture de la session				